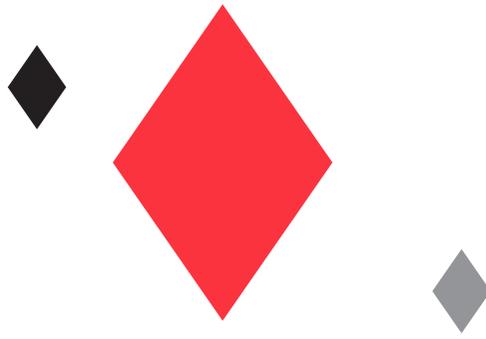




**I ♦ théâtre**

**Fête du Théâtre  
Genève**

**11 – 16 octobre 2016**  
[fetedutheatre.ch](http://fetedutheatre.ch)



Faites votre programme  
ou découvrez les parcours  
sur [fetedutheatre.ch](http://fetedutheatre.ch)

**1**  
Faire le  
trottoir du  
Théâtre

**2**  
Faites du  
Théâtre

**3**  
Filous du  
Théâtre

**4**  
Fiesta из  
Theater

**5**  
Flemme du  
Théâtre

**6**  
Fanatique  
du Théâtre

I  théâtre

## Immédiat culturel

La Fête du Théâtre n'a pas été pensée pour répondre à des exigences particulières du théâtre, ici ou ailleurs. L'invitation s'adresse à tous les genevois pour se rapprocher de la pratique théâtrale, professionnelle et amateur.

Ainsi, notre projet d'*immédiation* est destiné à générer une action de proximité, ici et maintenant ; répondant à une nécessité partagée de rassembler nos concitoyens autour d'une pratique culturelle ancestrale.

Depuis trois années, à chaque édition, une équipe d'*immédiateurs* pense un programme, appuyée par un comité de professionnels, en collaboration avec 17 théâtres genevois et 4 scènes romandes.

Plusieurs institutions, dont les HUG, L'Université de Genève, le Musée d'Art et d'Histoire, la Fondation l'Abri, les librairies genevoises, la Tribune de Genève, contribuent dans leur soutien renouvelé, à créer encore de nouveaux espaces de rencontre artistique. Ils partagent avec nous la conviction qu'aujourd'hui, plus que jamais, notre région a besoin de la participation de ses habitants ou de ses visiteurs. La Fête du Théâtre vous invite donc à devenir médiateur de votre temps et vous propose le théâtre comme outil de rencontre, de réflexion, de discussion, d'apprentissage, de partage et d'émotion.

Que l'*immédiation* théâtrale de cette semaine vous réserve plein de surprises ! C'est bien le vœu et le travail de l'ensemble des partenaires de la Fête du Théâtre !

## L'équipe de la Fête du Théâtre

### Louis Jouvet:

«Il n'y a pas de théâtre sans fraternité»

Pour inviter à la visite, il faut ouvrir sa porte. Mais il est parfois nécessaire de sortir sur son trottoir pour se faire remarquer et inciter la passante ou le passant à franchir le pallier. C'est ce que proposent depuis 2013 l'organisation de la Fête du Théâtre à Genève.

Une manifestation nécessaire qui a maintenant fait ses preuves. Car le théâtre, comme les autres disciplines artistiques, est un moyen de nous rapprocher, de nous découvrir et peut-être de nous comprendre au moyen des mots et des gestes de l'autre. Encore faut-il que toutes et tous puissent y accéder, que toutes et tous aient envie d'y plonger, et osent faire le saut.

Je me félicite donc qu'une fois par année, durant trois jours, nous soyons conviés à nous laisser embarquer, subjugué, dépasser par les acteurs et actrices du foisonnant milieu théâtral genevois. En tant que spectateur et spectatrice, bien sûr, mais également en tant que participant-e. Car c'est ainsi que se tissent les liens, se créent les rencontres.

Je remercie donc l'équipe de la Fête du Théâtre et vous souhaite à toutes et à tous de beaux moments !

### Sami Kanaan

Conseiller administratif  
en charge de la culture et du sport.

## Fédérer la convivialité

En fédérant les théâtres genevois et romands autour d'un événement populaire et festif, la Fête du Théâtre a révélé la curiosité, l'ouverture d'esprit, la mobilité des publics de Genève et au-delà, ainsi que leur goût pour la culture. Cet ancrage régional se manifeste encore cette année dans un programme qui accueille les propositions de quatre théâtres romands.

La Fête du Théâtre ajoute la transversalité à la convivialité, par les liens qu'elle noue entre l'art théâtral et la musique, la lecture, le cinéma et par les occasions qu'elle propose au spectateur de s'essayer à la critique ou à la pratique théâtrales.

Outre la richesse et la diversité de son programme qui a ravi l'an dernier près de 5'000 spectateurs, la Fête du Théâtre a le grand mérite de rappeler que l'art théâtral ne repose pas uniquement sur le talent, la formation, la créativité et le travail: c'est la volonté des artistes de toucher le public qui fait leur succès, volonté qui s'illustre sur de nombreuses scènes de Suisse romande.

### Anne Emery-Torracinta

Conseillère d'Etat chargée  
du département de l'instruction publique,  
de la culture et du sport.

# Soyez critiques !

Envie de dire ce que vous pensez du théâtre et de la création contemporaine? Besoin de vous exprimer?

Bienvenue dans l'univers de la réflexion, la pensée critique et l'échange d'idées. On se réjouit de lire vos «papiers» et de découvrir vos reportages photo.

Proposition: Inscrivez vous, en solo ou en duo, au concours de critique organisé en collaboration avec les professeurs Lise Michel (Unil), Eric Eigenmann (UniGE) et la Tribune de Genève, en partenariat avec L'Atelier critique des universités romandes, [www.ateliercritique.ch](http://www.ateliercritique.ch)

Pas d'expérience requise: lancez-vous librement!

Vous devez présenter un papier et une photo sur l'une des activités de la Fête du Théâtre que vous aurez choisie à l'avance, ou qui vous inspirera le soir même. Un jury de professionnels (critiques d'art, photographes, professeurs, rédacteurs) sélectionnera la critique et l'image qui seront publiées sur le site de la Tribune de Genève, [www.tdg.ch](http://www.tdg.ch).

Informations et inscription avant le 7 octobre  
mail: [info@fetedutheatre.ch](mailto:info@fetedutheatre.ch)

# Les textes à la page

## DU MARDI 11 AU VENDREDI 14

Pour la deuxième année consécutive, les textes théâtraux sortent des rayonnages pour s'incarner dans la voix d'un auteur ou d'un comédien. Quatre librairies genevoises nous invitent à des lectures pour découvrir les œuvres du théâtre romand. Chaque soir, de mardi à vendredi, nos oreilles se laisseront bercer par la musicalité de l'écriture scénique. Pour écouter, pour entendre et pour aller à la rencontre de ceux qui nourrissent avec leur talent le patrimoine théâtral romand.

**MARDI 11**  
**18H30**

### ECRITS CARTO- GRAPHIQUES

De Elisée Reclus

Entrée libre  
Durée : 30 min  
Librairie du Boulevard  
Rue de Carouge 34

Curieux de tous bords et passionnés de géographie, cette lecture est pour vous. Elle sera un moment rare, une échappée à l'écoute de textes qui méritent d'être mieux connus. Il s'agit, entre autres, de ceux d'Elisée Reclus (1830-1905), un génial géographe à la pensée libertaire. Ce précurseur de la géopolitique s'est intéressé au domaine fascinant de la cartographie. Parce que les cartes réduisent le visible à deux dimensions, alors que la Terre est ronde, Reclus n'a cessé de questionner cette manière de représenter notre monde.

Cette lecture, animée par le comédien Jean-Louis Johannidès, précède la performance qui aura lieu le vendredi à 18h au Théâtre du Loup (*Cercle ou cheminer à la surface d'un globe*, voir p.7).

**MERCREDI 12**  
**18H30**

### NAISSANCE PAR LA VIOLENCE

De Jérôme Richer

Entrée libre  
Durée : 30 min  
Librairie Le Parnasse  
Rue de la Terrassière 6

Le comédien Claude Thébert prête son timbre envoûtant au texte de Jérôme Richer, *Naissance de la violence*.

La pièce, écrite en 2007, s'inspire de la vie des amants Renato Curcio et Margherita Cagol, fondateurs des Brigades rouges. S'y mêlent aussi les événements en marge du G8, réuni à Evian en 2003. Cette année-là, les altermondialistes défilaient pacifiquement à Genève, quand la manifestation a dérapé.

En faisant dialoguer des faits réels, *Naissance de la violence* sonde les mécanismes des idéologies, leurs parcelles de rêve et de brutalité.

**JEUDI 13**  
**18H30**

### FRANKENSTEIN

De Fabrice Melquiot

Entrée libre  
Durée : 45 min  
Librairie Payot  
Rue de la Confédération 7

Il appartient aux auteurs vivants les plus joués et traduits. Fabrice Melquiot, également directeur du Théâtre Am Stram Gram, lit en personne son *Frankenstein*. Un texte qui donne frissons et matière à réflexion. Il l'a écrit en adaptant librement pour la scène le roman phare de la littérature fantastique imaginé par Mary Shelley, en 1816, dans une villa des bords du Léman. La pièce a été créée avec succès en 2012 à Am Stram Gram. Plus de cent représentations ont été données en Suisse romande et en tournée internationale jusqu'en 2015. Une séance de rattrapage pour celles et ceux qui l'auraient manquée!

NB: La marionnette de 2,20 mètres du monstre n'a pas vraiment raccroché: c'est elle qui accueille aujourd'hui petits et grands dans le foyer du théâtre...

**VENREDI 14**  
**18H30**

### POÈMES

De Jacques Probst

Entrée libre  
Durée : 30 min  
Librairie Le Rameau d'Or  
Boulevard Georges-Favon  
17

Egalement auteur de théâtre et poète, le comédien Jacques Probst est une figure charismatique de la scène romande. De sa voix rayée et profonde de ceux qui vivent intensément, il lit en exclusivité quelques-uns de ses écrits inédits. A ses côtés, l'acteur Vincent Ozanon. La lecture se poursuivra par une rencontre avec les artistes.

# Les écrans de la scène

## DIMANCHE 16

**Entrée libre**  
**Sur réservation**  
**022 908 20 31**  
**reservations@fetedutheatre.ch**  
**Saint-Gervais Genève**  
**Le Théâtre**  
**Rue du Temple 5**  
**www.fetedutheatre.ch**

La Fête du Théâtre n'arrête pas son cinéma! De 13h à 19h non stop, participez à ce marathon de films.

Cette année, avec la complicité du programmateur Christophe Billeter, cette édition arbitre un échange savoureux entre le 7<sup>e</sup> art et le théâtre. Des films à voir ou à revoir qui construisent des ponts avec des spectacles à l'affiche, venant d'être joués ou qui le seront prochainement.

Cet aller-retour vivifiant montre combien les arts s'éclairent mutuellement, pour stimuler nos imaginaires et pour notre plus grand plaisir.

### 13H00

#### VITUS

**Fredi M. Murer,**  
**Suisse, 2006.**  
**v.o. allemand**  
**sous-titré français**  
**2h**

Une comédie dramatique émouvante sur le thème des enfants surdoués. Le jeune Vitus joue du piano magistralement et dévore les encyclopédies. Mais il rêve de vivre comme tout le monde. Le cinéaste Fredi Murer évoque avec délicatesse le désarroi des jeunes génies tiraillés entre leurs talents exceptionnels et leur désir de se fondre dans la normalité. Un écho à la pièce *Suzette*, actuellement au Théâtre Am Stram Gram, qui narre les aventures d'une petite fille prodige.

### 15H15

#### LA TROPICAL

**David Turnley,**  
**USA, 2002.**  
**v.o. anglais**  
**sans sous-titres**  
**1h33**

Bienvenue à la Havane, dans la boîte de nuit Salon Rosado. Ce documentaire en noir et blanc, d'une beauté somptueuse, vous immerge dans l'énergie de la musique et de la danse cubaines. La passion de la fête et des rythmes – que l'on retrouvera au Théâtre Saint-Gervais dans la pièce *On va tout dallasser Pamela!* – surpasse ici les difficultés existentielles. Un film réalisé par David Turnley, considéré comme l'un des meilleurs photoreporters actuels. Projection sans sous-titres. Que ça ne vous retienne pas, les images puissantes parlent d'elles-mêmes.

### 17H00

#### LA PETITE FILLE AU BOUT DU CHEMIN

**Nicolas Gessner,**  
**Canada/France, 1976.**  
**v.o. anglais**  
**sous-titré français**  
**1h40**

Que se passe-t-il dans la tête d'un enfant? Son monde est-il aussi candide que le prétendent certains? Le spectacle *Rien*, prochainement à l'affiche au Théâtre du Loup, suggère le contraire. De même que ce film, réalisé par le cinéaste suisse Nicolas Gessner. Dans ce polar captivant, Jodie Foster incarne une jeune fille énigmatique, qui vit seule avec son père que personne ne voit jamais. Sa solitude sera troublée par la venue de deux intrus et quelques disparitions...

### 19H00

#### LE LIMIER

**Kenneth Branagh,**  
**USA/UK, 2007.**  
**v.o. anglais**  
**sous-titré français**  
**1h28**

Inédit! Ce film n'a jamais été projeté en Suisse. Harold Pinter (auteur de la pièce *Moonlight*), écrivain majeur du 20<sup>e</sup> siècle et Prix Nobel de littérature, signe le scénario. Réalisé par Kenneth Branagh, ce remake du *Limier* de Mankiewicz met en scène un duel vertigineux entre deux intelligences rivales. L'intrigue se noue quand un romancier millionnaire engage un comédien au chômage pour simuler un cambriolage et toucher l'argent de l'assurance. Au générique, Michael Caine et Jude Law. *Moonlight* est actuellement à l'affiche au Théâtre du Grütli.

# Jeudi 13

## 20H00

Spectacles d'impro

### LES PIÈCES IMPROVISÉES

Compagnie lesArts

-  10 places offertes sur réservation
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Durée: environ 1h20
-  Dès 12 ans
-  Théâtre du Caveau  
Av. de Sainte-Clotilde 9  
www.lesarts.ch

Vous pensiez connaître toutes les oeuvres majeures du répertoire classique... Vous allez être surpris! Jérôme Sire, Laurent Baier et Christian Baumann vous proposent trois pièces improvisées à la manière d'un grand auteur de leur choix.

Prenez-vous au jeu, vous allez découvrir des pièces jamais interprétées, pleines de surprises, de rebondissements et de moments inoubliables, avec du drame, des sentiments, du rire, que même l'auteur n'aurait jamais pu imaginer! Les comédiens vont, pour votre plaisir et le leur, relever chaque soir le défi de changer de style et de créer une nouvelle histoire! Une expérience qui vous transportera, soir après soir!

Ils n'ont pas eu le temps de les écrire, nous allons les improviser...

**Distribution de ce soir:** Jérôme Sire accompagné de Christian Baumann, Fausto Borghini, Julie Despriet, Laurent Baier et Odile Cantero.

## 20H00

Projection et rencontre

Special Guest from Lausanne:  
Théâtre de Vidy

### THOMAS OSTERMEIER, INSATIABLE THÉÂTRE

De Jérémie Cuvillier

-  Entrée libre
-  Durée du film: 1h
-  Fondation L'Abri  
Place de la Madeleine 1

Thomas Ostermeier est l'un des plus grands metteurs en scène d'aujourd'hui. Ce documentaire, réalisé par Jérémie Cuvillier, nous immerge au cœur de son travail, à la rencontre de sa méthode héritée de Stanislavski et de Meyerhold et témoigne du travail exceptionnel des huit comédiens. Le film a été tourné lors des répétitions au Théâtre de Vidy à Lausanne de *La Mouette*, chef-d'œuvre d'Anton Tchekhov, créée en février 2016.

La projection est suivie d'une rencontre avec Vincent Baudriller, directeur du Théâtre de Vidy.

Coproduction ARTE France, Compagnie des Indes, RTS

## 21H30

Concert

### DONKEY SHOT MUSIC

-  Entrée libre
-  Durée: 1h
-  Fondation L'Abri  
Place de la Madeleine 1

Six musiciens et un groove irrésistible. C'est Donkey Shot, un groupe genevois formé en 2014. Depuis, il diffuse ses rythmes chauds et ses sonorités métissées qui se nourrissent de bossa, de funk et de reggae, pour nous balancer un hip-hop qui colle à la peau.

# Vendredi 14

## 12H30 / 13H30 / 14H30

Performance aux HUG

### POPUP

-  **Entrée libre**
-  **Durée: 15 minutes**
-  **HUG, Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4**  
**12h30 et 13h30:**  
**Terrasse Cafétéria Opéra Food**  
**14h30:**  
**Rotonde de l'entrée principale**

Une performance musicale et théâtrale aussi cocasse que délectable. Vous n'en croirez ni tout à fait vos yeux ni tout à fait vos oreilles. Une bande d'acteurs va construire une batterie en direct, tandis que le musicien jouera. C'est le défi que se lancent Les fondateurs, un collectif innovant qui ne cesse de repousser les limites des lois physiques et de l'improvisation. Un batteur arrive baguettes en main sur une place publique. Petit à petit des comédiens s'affairent autour de lui pour monter son instrument. Dès que le premier élément est posé, le musicien se met à jouer. Plus rien ne l'arrête désormais, pas même l'agitation environnante. On en redemande!

Compagnie Les fondateurs, conception: Zoé Cadotsch et Julien Basler, Batterie: Laurent Nicolas, Jeu: Aline Papin, Pauline Wassermann, Julien Basler, Co-production: Centre Culturel Suisse.

## DE 14H00 À 18H00

Répétition ouverte

### RIDICULES TÉNÈBRES

De Wolfram Lotz

-  **Entrée libre**
-  **Durée libre**
-  **TAMCO Genève**  
**Rue des Vieux-Grenadiers 10**  
**Bâtiment G, 1<sup>er</sup> étage**

Glissez-vous en catimini dans les répétitions de *Ridicules ténèbres*, mis en scène par Eric Devanthéry, et sortez-en tout aussi discrètement, quand vous le souhaitez. Une occasion de découvrir autrement les métiers de la scène et la fabrication de ce spectacle qui promet une traversée de l'âme humaine truffée d'humour. La pièce s'inspire de deux œuvres-cultes: le roman de Conrad *Au cœur des ténèbres* et l'inoubliable film de Coppola *Apocalypse Now*.

## DE 17H00 À 22H00

Débats, conférences, ateliers

### FORUM2\_ LES MINORITÉS AU THÉÂTRE

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **Places limitées**
-  **022 310 37 59**
-  **Théâtre POCHE/GVE**  
**Rue du Cheval-Blanc 7**  
**www.poche---gve.ch**

Le POCHE / GVE met sur pied un forum de rencontres sur le thème de la présence des minorités au théâtre. Si le théâtre est la scène du monde, comment se fait-il que, dans nos contrées, il y ait si peu d'acteurs africains, arabes, asiatiques? Quels rôles les textes contemporains leur attribuent-ils? Et les metteurs en scène? Est-il un métier envisageable pour les enfants de deuxième et de troisième générations? Un programme d'échanges alléchant, avec des artistes, des penseurs et avec vous! Plus d'infos sur la page web du théâtre.

## 17H30

Théâtre de rue

### CINÉRAMA

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Tout public dès 14 ans**
-  **Durée: 1h20**
-  **Lieu à découvrir**

Attention, événement à ne manquer sous aucun prétexte! Grand succès 2015 du théâtre de rue en France, *Cinéràma* passe par Genève. Cette production d'Opéra Pagai, un collectif à découvrir de toute urgence, fait du quotidien une expérience extraordinaire. Comment? En vous conférant le don d'entendre les conversations à distance. Vous êtes assis à une table de café. Sur la terrasse d'en face, deux scénaristes planchent sur une fiction qui se nourrit de la vie des passants. Soudain tout s'emballa. Leur scénario prend corps et vous voilà embarqués dans un flot de suspense et d'actions. Woody Allen et Tarantino ne sont pas loin, Scorsese et Truffaut non plus.

Auteur et Metteur en scène: Cyril Jaubert; Collaboration à l'écriture: Chantal Ermenault, Sébastien Gé-

nebès, Delphine Gleize; Collaboratrice artistique du metteur en scène: Ingrid Hamain; Administration et production: Sylvie Lalaude - Philippe Ruffini; Technicien son: Benoît Chesnel; Interprétation: Christophe Andral, Valérie Ancel, Emmanuel Droin, Raphaël Droin, Chantal Ermenault, Alice Fahrenkrug, Sébastien Gènebès, Lionel Inco. Aide à la création: Ministère de la Culture - DGCA; Ville de Bordeaux; ADAMI. Coproductions: Ax Animation-Spectacles de Grands Chemins à Ax-Les-Thermes (09), Culture O Centre (45), Le Volcan - Scène Nationale du Havre (76), Le Liburnia - Théâtre de Libourne (33), Pronomades en Haute-Garonne (31), IDDAC - Institut Départemental de Développement Artistique et Culturel de la Gironde (33), Théâtre National de Bordeaux-Aquitaine (33), Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique- Nantes (44), La Paperie, Centre National des Arts de la Rue - St-Barthélémy d'Anjou. OARA - Office artistique de la Région Aquitaine. La compagnie est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Aquitaine et est soutenue par le Conseil Régional d'Aquitaine, le Conseil Général de la Gironde et la ville de Bordeaux. Représentations accueillies avec le soutien de l'Office Artistique de la Région Aquitaine.

## 18H00

Performance

### CERCLE OU CHEMINER À LA SURFACE D'UN GLOBE

-  **Entrée libre, non adapté aux personnes à mobilité réduite**
-  **Durée: 1h30**
-  **Théâtre du Loup**  
**Ch. de la Gravière 8**

Une lecture itinérante avec embarquement immédiat sur la planète Géographie. Le collectif «Habitation imaginaire #» met les quatre points cardinaux sens dessus-dessous avec une lecture-performance d'écrits d'Elisée Reclus, géographe anarchiste et citoyen du monde. Seront aussi lus des textes de John Berger, de Kenneth White et d'autres écrivains dont la pensée résonne avec celle de Reclus.

**19H30****Spectacle****VELOURS AVOINE**

-  **5 places offertes**  
sur réservation avec code FDT
-  **076 525 96 92**
-  **Durée: 1h**
-  **Age: Majorité sexuelle**
-  **Le Salfimbanque**  
Rue des Grottes 26

Noémie Griess vous accueille dans son monde intérieur. Mais pas n'importe comment. Elle vous reçoit avec une comédie musicale de format réduit, une performance solo un peu décalée, doucement érotique, ultra personnelle. La comédienne à la voix velours vous promène dans les petits riens qui rendent son quotidien ardent.

**19H30****Performance**

Special Guest from Lausanne:  
Théâtre Arsenic

**PERDRE TOULOUSE**

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: 25 min**
-  **Fondation L'Abri**  
Place de la Madeleine 1

Cette performance solo sur le thème de la perte est un petit bijou de drôlerie et d'émotions imaginé par Jacqueline Ricciardi. La comédienne y mélange l'autofiction aux paroles sublimes de Médée, à la nouvelle Bartleby de Melville, aux textes de Nougaro, de Bashung et d'autres encore, en faisant un crochet par les discours de Marine Le Pen. L'étincelle du projet est venue au détour d'un menu: il y a quelques années, un bar PMU de Lausanne suggérait «le steak du perdant». Ce soir, elle vous le servira avec sauce ou nature et mille autres surprises.

**20H00****Spectacle****AUTRE**  
de Angelo Pavia

-  **10 places offertes**  
sur réservation avec code FDT
-  **022 545 20 20**
-  **Durée: 1h15**
-  **Théâtre de l'Étincelle**  
MQ de la Jonction  
Av. Ste-Clotilde 18bis

Zoom sur l'Orient. Dans ce spectacle sensible et intime, il est question de conflit et de migration, de foi, d'aveuglement et de rêves.

D'un côté, un homme qui fuit la guerre du Levant, mais qui sait qu'un autre combat l'attend: celui de l'exclusion. Par sa fuite, il rejoint désormais les rangs des réfugiés.

De l'autre, une femme convertie à l'islam. Elle emmène son fils vers le Levant, là où elle croit que sa religion ne rencontrera aucun obstacle. Elle devient alors la voix d'une communauté dévorant quiconque ne se soumet pas.

Un spectacle de la Cie ToutFaitMain, Mise en scène et jeu: Souphène Amiar

**20H00****Spectacle****JUSTE APRÈS**  
**OU JUSTE AVANT?**

-  **10 places offertes**  
sur réservation avec code FDT
-  **022 300 23 63**
-  **Théâtre de la Parfumerie**  
Ch. de la Gravière 7  
[www.cie-acrylique.ch](http://www.cie-acrylique.ch)

Un spectacle drôle et tendre où danse et théâtre font la paire. Sur scène, cinq comédiens explorent la notion de passage, cet instant singulier où quelque chose s'achève pour laisser naître autre chose. Ils se penchent tout particulièrement sur la fin d'une représentation et sur un rituel qu'ils connaissent bien – et vous aussi – le moment des saluts. Que se passe-t-il alors pour un acteur? Se sent-il propulsé à nouveau dans la «vraie vie»? Mais que veut dire vivre pour de vrai?

Un spectacle de la Cie 100% Acrylique Distribution: Chorégraphie et mise en scène: Evelyne Castellino et la troupe, Film: Francesco Cesalli, Lumières et scénographie: Michel Faure, Musicien: Antoine Courvoisier, Univers sonore: Jacques Zürcher, Graphisme: Evelyne Castellino, Administration: Philippe Clerc, Avec: Francesco Cesalli, Antoine Courvoisier, Céline Goormaghtigh, Maud Fauchère et Christian Scheidt.

**20H00****Spectacle****STILL IN PARADISE**

-  **10 places offertes**  
sur réservation avec code FDT
-  **022 989 34 34**
-  **Durée: 2h**
-  **Théâtre Forum Meyrin**  
Place des Cinq-Continents 1  
[www.forum-meyrin.ch](http://www.forum-meyrin.ch)

Cet hommage au vivre ensemble puise dans des faits d'actualité et les printemps arabes. *Still in Paradise* se demande, avec votre complicité, ce qui distingue ou rapproche Orient et Occident.

Sur le plateau, deux hommes: l'un incarne l'Occident, l'autre l'islam. Ils confrontent leurs points de vue à propos de toutes sortes de questions: la burqa, le cinéma américain, les premières expériences sexuelles... La trouvaille géniale de ce dispositif vient de la place qui est donnée au public. Car c'est lui qui vote en direct les sujets qui sont débattus sur scène, comme dans une démocratie digne de ce nom. Ce spectacle est un vent de liberté!

Création Yan Duyvendak, Omar Ghayatt, Nicole Borgeat, Performance Yan Duyvendak, Omar Ghayatt,

Georges Daaboul, Dramaturgie Nicole Borgeat, **Interprète en français Georges Daaboul, Scénographie en collaboration avec Sylvie Kleiber, Conception graphique Nicolas Robel, B.ù.L.b grafix, Production et diffusion Nataly Sugnaux Hernandez, Administration et communication Marine Magnin Production Samuel Antoine, Technique Gaël Grivet.**

**20H00****Spectacles d'impro**

## LES PIÈCES IMPROVISÉES

Compagnie lesArts

-  **10 places offertes**
- Sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: environ 1h20**
-  **Dès 12 ans**
-  **Théâtre du Caveau**  
**Av. de Sainte-Clotilde 9**  
**www.lesarts.ch**

Vous pensiez connaître toutes les oeuvres majeures du répertoire classique... Vous allez être surpris! Jérôme Sire, Laurent Baier et Christian Baumann vous proposent trois pièces improvisées à la manière d'un grand auteur de leur choix. Prenez-vous au jeu, vous allez découvrir des pièces jamais interprétées, pleines de surprises, de rebondissements et de moments inoubliables, avec du drame, des sentiments, du rire, que même l'auteur n'aurait jamais pu imaginer! Les comédiens vont, pour votre plaisir et le leur, relever chaque soir le défi de changer de style et de créer une nouvelle histoire! Une expérience qui vous transportera, soir après soir! Ils n'ont pas eu le temps de les écrire, nous allons les improviser...

**Distribution de ce soir:**

Laurent Baier accompagné de Estelle Zweifel, Jérôme Sire, Julie Despriet, Matthias Mätzler et Vincent Buclin.

**20H00****Spectacle, rencontre avec les artistes**

## LE SUICIDÉ (FARCE)

De Nicolai Erdman

-  **30 places offertes**
- sur réservation avec code FDT**
-  **resa@pitoeff.ch**
-  **022 808 04 50**
-  **A partir de 15 ans**
-  **Théâtre Pitoëff**  
**Rue de Carouge 52**

Cette farce burlesque, mijotée au vitriol, dégomme en un tour de main le régime soviétique et voue son auteur à l'exil. Tout commence la nuit où Sémione va dans la cuisine pour manger du saucisson. Sa femme prend le boyau pour un pistolet, croit qu'il tente de mettre fin à sa vie

de chien et appelle un voisin à la rescousse. Et si se suicider devenait une manière de donner un sens à son existence? Après la représentation, restez pour bavarder avec Bartek Sozanski et Yann Joly, les deux metteurs en scène du spectacle à l'imagination débridée qui vous raconteront tout sur l'auteur et leur travail.

D'après Nicolai Erdman, Par la compagnie Korpūs Animūs, **Mise en scène et Scénographie:** Bartek Sozanski et Yann Joly, **Assistante scénographie, accessoiriste:** Carole Favre, **Lumières:** Loïc Rivocalan, **Univers sonore:** David Scufari, **Costumes:** Véronica Segovia, **Avec:** Géraldine Dupla, Céline Nidegger, Alexis Bertin, Cédric Leproust, Frédo Lespagnol, Bartek Sozanski.

**20H30****Spectacle**

## CLIQUEZ SUR J'AIME!

-  **20 places offertes**
- sur réservation**
- avec code FDT**
-  **022 301 68 38**
-  **Durée: 1h20**
-  **Théâtre Alchimic**  
**Av. Industrielle 10,**  
**Carouge**  
**www.alchimic.ch**

Narcisse, le roi du slam, vous sert un festin de poésie d'une rare humanité, vibrant d'humour et d'intelligence. De la surconsommation qui vend des rêves à la décroissance, en passant par les réseaux sociaux et les gloires éphémères, son art de jongler avec les mots épingle les grands maux de notre siècle. Et tend un miroir aux distorsions de notre société, sans jamais laisser gagner la noirceur ni la peur. *Cliquez sur j'aime* inclut des interactions avec les téléphones portables du public. Une application pour iPhone et Android devra être téléchargée avant le spectacle.

**Mise en scène:** Narcisse et Gérard Diggelmann, **Avec:** Narcisse et Pierre Gilardoni (guitare).

**20H30****Concert**

## SOUL ET BLUES AVEC IMELDA GABS ET TWELVE TONES PROJECT

-  **Entrée libre**
-  **Durée: 1h.**
-  **Fondation L'Abri**  
**Place de la Madeleine 1**

Quand Imelda Gabs chante, la Terre s'arrête de tourner. Sa voix soul swingue et hypnotise. Pour la Fête du Théâtre, cette artiste prodige (elle a 18 ans seulement!) met son talent à couper le souffle au service des grands standards du jazz. Elle sera accompagnée par le quartet Twelve Tones Project, composé par le pianiste Richard Rentsch, le batteur Xavier Longchamp, Patrick Peikert à la contrebasse et Antoine Favennec au saxophone.

**Chant:** Imelda Gabs,  
**Piano:** Richard Rentsch.

# Samedi 15

## 10H00

Atelier

### ATELIER THÉÂTRE ET MUSIQUE INTERGÉNÉRATIONNEL

Par Michele Millner et l'équipe de «Amores de Cantina»

-  **Entrée libre, sur inscription**  
20 personnes max.
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: 2h**
-  **Age: de 8 à 88 ans**
-  **Grand Café de La Parfumerie  
Ch. de la Gravière 7**

Amateurs de théâtre, hispanophiles, musiciens en herbe ou aguerris, à vos marques, prêts, partez! La pétillante Michèle Millner, metteuse en scène et co-directrice du Théâtre Spirale, anime un atelier d'initiation à l'art théâtral par le biais de jeux, du chant et de la musique, destiné à toute personne entre 8 et 88 ans. Elle s'entoure pour cela des comédiens et des musiciens de *Amores de Cantina*, un spectacle qu'elle répète actuellement. Le stage est bilingue français-espagnol. Les musiciens sont invités à prendre leur instrument.

*Michèle Millner propone un taller de iniciación al teatro, en dos idiomas y para un público de 8 a 88 años. Acompañada del equipo de actores y músicos de Amores de Cantina, el espectáculo que esta ensayando actualmente, la directora de teatro y co-directora del Teatro Spirale, propone una aproximación al teatro a través de la actuación, el canto y la música. Abierto a toda persona de habla hispana y también a aquellos enamorados de la Ginebra multicultural. Músicos, no olviden de traer sus instrumentos!*

## DE 10H00 À 22H00

Débats, conférences, ateliers

### FORUM2\_ LES MINORITÉS AU THÉÂTRE

-  **Entrée libre**  
Sur réservation, places limitées
-  **022 310 37 59**
-  **Théâtre POCHE/GVE**  
Rue du Cheval-Blanc 7  
[www.poche---gve.ch](http://www.poche---gve.ch)

Le POCHE / GVE met sur pied un forum de rencontres sur le thème de la présence des minorités au théâtre. Si le théâtre est la scène du monde, comment se fait-il que, dans nos contrées, il y ait si peu d'acteurs africains, arabes, asiatiques? Quels rôles les textes contemporains leur attribuent-ils? Et les metteurs en scène? Est-il un métier envisageable pour les enfants de deuxième et de troisième générations? Un programme d'échanges alléchant, avec des artistes, des penseurs et avec vous! Plus d'infos sur la page web du théâtre.

## 10H00 / 11H00

Atelier

### CRÉATIVITÉ PARENTS-ENFANTS

-  **Entrée libre**  
Sur inscription, places limitées
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Dès 6 ans**
-  **Durée: 45 minutes**
-  **Institut Jacques Dalcroze**  
Rue de la Terrassière 44

Enfants et parents, cet atelier a été imaginé tout spécialement pour vous, afin que vous puissiez le suivre ensemble. Vous pourrez mobiliser le corps comme outil d'expression avec une approche expérimentale, pour un échange ludique entre parents et enfants. Le réputé Institut Jacques-Dalcroze a conçu des jeux d'improvisation (musicale, théâtrale et gestuelle) pour vous aider à développer votre potentiel artistique et à décupler votre imagination, tout en acquérant une aisance à communiquer et à vivre vos émotions que ce soit individuellement ou en groupe.

## 11H00

Récit en musique

Une proposition du Théâtre du Grütli

### MIROIRS SONORES

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: 1 heure environ**
-  **Tout public**
-  **Fondation L'Abri**  
Place de la Madeleine 1

Frédéric Polier, comédien et directeur du Théâtre du Grütli et l'Ensemble Proteus, vous guident dans une aventure musicale et littéraire inédite jouant sur la superposition de textes et de partitions. Deux quatuors à cordes du compositeur français Darius Milhaud seront interprétés, d'abord séparément, puis simultanément, tandis que la voix de Frédéric Polier nous révélera la portée musicale de textes poétiques et romanesques sélectionnés pour l'occasion. L'ensemble Proteus, fondé en 2015 par des jeunes musiciens, explore des formes d'expression originales et bouscule les codes afin de redonner à la musique classique une image attractive, actuelle et à la portée de tous.

## 11H00

Lecture et apéro

### LE MANDAT De Nikolai Erdman

-  **Entrée libre, réservation conseillée**
-  **022 808 04 50**
-  **resa@pitoeff.ch**
-  **Durée: 1h30**
-  **Théâtre Pitoëff**  
Rue de Carouge 52

En marge des représentations du *Suicidé* de Nikolai Erdman par la Cie Korpūs Animūs, se tient une lecture d'une autre pièce de l'écrivain russe, *Le Mandat*. Une comédie de mœurs féroce, écrite au début du 20<sup>e</sup> siècle en Russie soviétique, qui démasque l'imposture d'une société et d'un régime versatiles. D'abord applaudie, elle vaut la gloire à son auteur avant d'être censurée par le pouvoir de Staline. La lecture sera suivie d'un apéro et d'une rencontre avec l'équipe artistique du légendaire Théâtre Pitoëff.

## DE 11H00 À 13H00

Laboratoire spontané

Une proposition  
du Théâtre Am Stram Gram

### LES PARAPLUIES-THÉÂTRE

-  Entrée libre
-  Tout public
-  Durée: libre
-  HUG, accueil et espaces publics  
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

Vous avez rendez-vous sous un parapluie avec un inconnu, peut-être plusieurs selon l'humeur et l'air du temps. Vous verrez alors que le théâtre se loge parfois sous les baleines d'une ombrelle. Là, un compagnon du Théâtre Am Stram Gram vous parlera de l'avenir et de notre devenir, du génie célébré par Baudelaire comme «l'enfance retrouvée à volonté», ce génie qui habite en chacun de nous. Un impromptu fugace et poétique qui donne la joie de vivre.

## 11H30

Spectacle

Special Guest from Vevey:  
Théâtre Le Reflet

### BOUFFONS DE L'OPÉRA - THÉÂTRE OPÉRETTE

-  Entrée libre, sur réservation
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Dès 12 ans
-  Durée: 50 min.
-  Café-restaurant l'Alhambar  
Rue de la Rôtisserie 10

Cette opérette-vaudeville, dont la trame s'inspire de celle de *La Traviata* de Verdi, est suggérée par le théâtre Le Reflet, special guest de notre édition. Elle se déguste comme un amuse-bouche musical grâce à la partition enveloppante de Lee Maddeford.

Violetta mène son restaurant en muse de la cuisine bio moléculaire, quand un jour surgit Alfredo Lèsélé. Coup de foudre. Mais Alfredo est le fils héritier du grand patron de la multinationale Lèsélé. Entre aliments bio et poisons industriels, le père ne semble pas prêt à envisager de mariage...

**Texte et mise en scène:** de Benjamin Knobil, **Avec:** Aude Gillieron, Simon Bonvin, Benjamin Knobil, Lee Maddeford, **Costumes:** Anne Marbacher, **Musique:** Lee Maddeford, **Son:** Bernard Amaudruz, une co-production Midi, théâtre ! et le Reflet-Théâtre de Vevey.

## DE 13H00 À 17H00

Visite

### VISITEZ LE MUZOO

La collection du Théâtre du Loup

-  Entrée libre, non adapté aux personnes à mobilité réduite
-  Dès 6 ans
-  Théâtre du Loup  
Ch.de la Gravière 8  
www.theatreduloup.ch

Entre galerie, cabinet de curiosités et caverne d'Ali Baba, le Muzoo déballe le must de la production scénographique du Théâtre du Loup depuis sa création en 1978. Masques, personnages en 3D, accessoires remarquables, éléments de décors vénérables, costumes, maquettes, affiches, vous ne saurez plus où donner de la tête face à tant de merveilles.

Cerise sur le gâteau de cette visite: la projection de *Loup Story*. Le film relate l'aventure du Loup depuis ses débuts. Témoignages, extraits de spectacles marquants, construction du bâtiment, fragments de répétitions composent ce documentaire.

## 13H30

Théâtre de rue

### CINÉRAMA

-  Entrée libre, sur réservation
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Tout public dès 14 ans
-  Durée: 1h20
-  Lieu à découvrir

Attention, événement à ne manquer sous aucun prétexte! Grand succès 2015 de théâtre de rue en France, *Cinéràma* passe par Genève. Cette production d'Opéra Pagaï, un collectif à découvrir de toute urgence, fait du quotidien une expérience extraordinaire. Comment? En vous conférant le don d'entendre les conversations à distance.

Vous êtes assis à une table de café. Sur la terrasse d'en face, deux scénaristes planchent sur une fiction qui se nourrit de la vie des passants. Soudain tout s'emballa. Leur scénario prend corps et vous voilà embarqués dans un flot de suspense et d'actions. Woody Allen et Tarantino ne sont pas loin, Scorsese et Truffaut non plus.

**Distribution:** voir page 7.

## DE 14H00 À 17H00

Atelier théâtre de rue  
et spectacle déambulatoire

### PRENEZ LA RUE!

-  Entrée libre, sur inscription
-  022 340 57 37
-  zanco@zanco.ch
-  Tout public
-  Enfants accompagnés
-  Durée: 3h dont 1h de performance dans l'espace public
-  Rdv Place Saint-Gervais

Prenez la rue pour en faire une scène géante... dont vous êtes les héroïnes et héros! La compagnie Zanco propose de vous initier à son langage de théâtre de rue: apprenez à vous mouvoir avec les artistes de la compagnie.

L'atelier se déroule en deux temps. D'abord, une préparation à l'abri des regards. Vous prendrez ensuite possession de l'espace public comme d'une scène géante. Pour le stage, munissez-vous d'habits confortables; pour la parade, d'une tenue classe! Si vous avez un instrument de musique, vous pouvez l'apporter.

## 14H00

Atelier enfants

### A CHACUN SA COMÉDIE

-  Entrée libre, sur inscription
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Durée: 2h
-  Jusqu'à 14 ans
-  Studio Stratz  
Comédie de Genève  
Bd des Philosophes 6  
www.comedie.ch

Chers enfants, c'est à vous de jouer! Cet atelier créatif vous propose de vous amuser tout en découvrant les arts de la scène, en vous racontant des histoires et en les racontant aux autres, en devenant tour à tour acteur et spectateur d'un théâtre éphémère et pétillant d'imagination. Par une approche thématique et transdisciplinaire (arts plastiques et scéniques), avec des costumes et des accessoires, vous serez initiés à des techniques de jeu adaptées à votre âge. Vous apprendrez à vous servir de votre théâtralité naturelle et à changer d'identité.

I ♦ th

éâtre

**14H00****Atelier****DANSE-THÉÂTRE  
POUR TOUS**

Par Eveline Castelino

- i Entrée libre, sur inscription  
15 personnes max.
- 📞 022 908 20 31
- @ [reservations@fetedultheatre.ch](mailto:reservations@fetedultheatre.ch)
- 👁 Tout public dès 12 ans
- 🕒 Durée: 2h30
- 📍 Théâtre de la Parfumerie  
Ch. de la Gravière 7

Cet atelier propose d'aborder le jeu avec pour mot d'ordre le plaisir. Il s'agit d'éveiller l'envie de jouer avec son corps, avec des mots, en musique ; de voyager librement dans le champ des émotions et d'explorer le mouvement comme vecteur d'expressivité et de sens.

Depuis plus de 30 ans, Evelyne Castellino dirige avec fougue la Cie 100% Acrylique. Sa démarche mélange les langages, croise les disciplines et fait dialoguer la danse et le théâtre, le corporel et le verbal.

**14H00****Répétition publique****RIEN**De Janne Teller,  
Création Théâtre du Loup

- i Entrée libre, sur réservation
- 📞 022 908 20 31
- @ [reservations@fetedultheatre.ch](mailto:reservations@fetedultheatre.ch)
- 🕒 Durée: 2h
- 👁 Dès 14 ans
- 📍 Théâtre du Loup  
Ch. de la Gravière 10  
[www.theatreduloup.ch](http://www.theatreduloup.ch)

Durant deux heures, vous êtes au cœur de l'élaboration d'un spectacle, dans son chaudron en quelque sorte. L'équipe de *Rien*, dirigée par Ludovic Chazaud, Marie Probst, Rossella Riccaboni, vous ouvre les portes de ses répétitions. Partez à la découverte d'une écriture contemporaine, celle de Janne Teller. Rien ne dit pas rien bien au contraire: ce texte pose de véritables questions sur le sens de la vie et aborde par la même occasion l'adolescence et les dérapages de notre société.

Découvrez cette création avant la première, le 4 novembre.

**14H30****Spectacle hors-murs**Une proposition  
de Saint-Gervais Genève Le Théâtre**FEMME SAUVÉE  
PAR UN TABLEAU**

- i Entrée libre, sur réservation
- 📞 022 908 20 31
- @ [reservations@fetedultheatre.ch](mailto:reservations@fetedultheatre.ch)
- 👁 Musée d'Art et d'Histoire  
Rue Charles-Galand 2  
[www.mah-geneve.ch](http://www.mah-geneve.ch)

Le théâtre s'invite au Musée d'Art et d'Histoire pour une visite guidée détonante. Ce spectacle est une déclaration d'amour à l'art sous toutes ses formes, à cet art qui se trouve partout autour de nous et qui nous sauve parfois. Claude-Inga Barbey, actrice virtuose et humoriste connue notamment pour la série *Bergamote*, en complicité avec Doris Ittig, imagine l'histoire d'une femme trompée qui traque la maîtresse de son mari. Grâce à un tableau et à une plongée inattendue dans l'imaginaire, elle sera apaisée.

**DE 14H30 À 16H30****Laboratoire spontané**Une proposition  
du Théâtre Am Stram Gram**LES PARAPLUIES-THÉÂTRE**

- i Entrée libre
- 👁 Tout public
- 🕒 Durée libre
- 📍 Rues basses

Vous avez rendez-vous sous un parapluie avec un inconnu, peut-être plusieurs selon l'humeur et l'air du temps. Vous verrez alors que le théâtre se loge parfois sous les baleines d'une ombrelle. Là, un compagnon du théâtre Am Stram Gram vous parlera de l'avenir et de notre devenir, du génie célébré par Baudelaire comme «l'enfance retrouvée à volonté», ce génie qui habite en chacun de nous. Un impromptu fugace et poétique qui donne la joie de vivre.

**15H00****Atelier d'opéra****INITIATION  
AU CHANT LYRIQUE**

Par Sophie Ellen Frank

- i Entrée libre, sur inscription
- @ [info@piccoloopera.ch](mailto:info@piccoloopera.ch)
- 🕒 Durée: 1h
- 👁 Age: Adultes
- 📍 Théâtre du Centre de l'Espérance  
Rue de la Chapelle 8  
[www.piccoloopera.ch](http://www.piccoloopera.ch)

Devenir Orphée ou Carmen l'espace d'un instant, chanter les tubes de l'opéra et aborder les rives du Bel Canto sans connaissance préalable, c'est possible avec Sophie Ellen Frank. La cantatrice, metteuse en scène et pédagogue vous accompagne dans une initiation au chant lyrique, au travers d'exercices de respiration et de souffle, ainsi que des jeux de sons. Dans une ambiance détendue, vous apprendrez aussi à canaliser votre énergie par une approche corporelle.

**DE 15H30 À 19H30****Atelier****INITIATION AU THÉÂTRE**  
Par Regina Bikkinina

- i Entrée libre, sur inscription  
10 personnes max.
- 📞 022 908 20 31
- @ [reservations@fetedultheatre.ch](mailto:reservations@fetedultheatre.ch)
- 👁 Tout public dès 14 ans
- 🕒 Durée: 4h
- 📍 Fondation L'Abri  
Place de la Madeleine 1

Avis aux amoureux de culture russe et aux russophones: ce stage d'initiation au théâtre est donné en français et en russe! La comédienne Regina Bikkinina, établie à Genève depuis 2014, a élaboré un programme varié où exercices de respiration et de développement de l'imagination permettent progressivement d'expérimenter différents états émotionnels, avant de se lancer dans un travail d'improvisation et de jeu. Sa démarche pédagogique se base sur la méthode du célèbre acteur russe Michael Tchekhov, élève de Stanislavski.

*Я приглашаю вас провести 4 часа Актерского Мастер Класса в окружении любознательных талантливых людей, открыть в себе скрытые возможности, понаблюдать за собой в разных упражнениях и взаимодействии с другими, и просто повеселиться.*

**16H00****Conte musical****LES MYSTÈRES  
DE L'ALHAMBRA**Adapté de l'œuvre  
de Washington Irving

-  Entrée libre, sur réservation
-  022 908 20 31
-  [reservations@fetedutheatre.ch](mailto:reservations@fetedutheatre.ch)
-  Durée: 1h15
-  Tout public
-  Aula de l'école de Cressy  
Rue Edouard-Vallet 16, Confignon

Aux cadences entraînantes du fandango et de la jota, la conteuse Casilda et l'Orchestre de Lancy-Genève, sous la direction de Roberto Sawicki, vous mènent au pays merveilleux d'Al Andalus, en terre ibérique. Kamel vit enfermé dans une tour sur l'ordre de son père, le roi. Le prince est condamné à ne jamais entendre parler d'amour. Pourtant un jour, les oiseaux lui apprennent l'existence d'une belle princesse espagnole. Il décide aussitôt de défier les interdits qui séparent les mondes chrétien et musulman, et de franchir les murailles pour retrouver celle qui sera sa bien-aimée.

Une proposition de la commune de Confignon.  
Distribution: Casilda Regueiro, conteuse, Orchestre de Lancy-Genève, Direction: Roberto Sawicki, Conseiller mise en espace: Patrick Mohr, Technique: Angelo Bergomi. Ce spectacle a été créé avec le soutien de la Ville de Lancy, de la fondation Meyrinoise du Casino et de la Ville de Genève.

**16H00****Visite guidée****VISITEZ UNE MACHINE  
À GAGS**

-  Entrée libre, sur inscription  
20 personnes max.
-  022 908 20 31
-  [reservations@fetedutheatre.ch](mailto:reservations@fetedutheatre.ch)
-  Tout public
-  Durée: 1h
-  Casino-Théâtre  
Rue de Carouge 42

Le Casino-Théâtre, qui abrite la fameuse *Revue*, dévoile ses coulisses et l'arrière de son décor pour une visite guidée de sa fabrique à gags. Une expédition sous le signe de la bonne humeur dans l'un des plus vieux théâtres de Genève encore en fonction. C'est aussi l'opportunité d'en savoir plus sur *La Revue*, qui chaque année crée plus de 100 costumes sur mesure et des séries de décors ingénieux au service du rire.

**16H00****Spectacles****CABARET EN CHANTIER**

Suite de numéros marionnettes

-  Entrée libre, sur réservation
-  022 908 20 31
-  [reservations@fetedutheatre.ch](mailto:reservations@fetedutheatre.ch)
-  Durée: 60 min.
-  Dès 8 ans
-  Théâtre des Marionnettes  
de Genève  
Rue Rodo 3

Ne résistez pas au charme des marionnettes. *Cabaret en chantier* présente une série de numéros marionnettes, qui se suivent et ne se ressemblent pas, pour vous révéler les facettes cachées de cet art passionnant. Ces sketches sont des esquisses issues de stages professionnels qui se déroulent durant la saison dans ce lieu d'émerveillement pour petits et grands qu'est le Théâtre de Marionnettes de Genève. Ce cabaret festif met en scène des essais poétiques aboutis ou bricolés qui laissent entrevoir les étapes menant à la réalisation d'un spectacle.

**16H30****Présentation d'ateliers****APERÇUS DE THÉÂTRE(S)**Par le Théâtre de l'Esquisse, l'Atelier  
Théâtre Insolite et l'Atelier Théâtre II

-  Prix libre, sur réservation
-  022 329 13 43
-  Durée: 1h
-  Tout public
-  Locaux de répétition  
autrement-aujourd'hui,  
Bâtiment de l'Usine, 3<sup>ème</sup> étage  
Place des Volontaires 4  
[www.autrement-aujourd'hui.ch](http://www.autrement-aujourd'hui.ch)

*Aperçus de théâtre(s)* présente des fragments du travail mené en atelier avec des personnes en situation de handicap mental. De ces petites formes en devenir émane une poésie singulière. L'approche intuitive de la scène et du mouvement par ces actrices et ces acteurs atypiques révèle des dimensions insoupçonnées de l'art théâtral et du jeu.

La présentation des extraits d'ateliers se déroulera comme une balade dans les salles de répétition, complétée par une exposition et la possibilité de consulter les vidéos de précédents spectacles. Bar et rencontres à l'issue des présentations.

Proposition et mise en scène: Gilles Anex et Marie-Dominique Mascaret, Production: autrement-aujourd'hui.

**16H30****Théâtre de rue****CINÉRAMA**

-  Entrée libre, sur réservation
-  022 908 20 31
-  [reservations@fetedutheatre.ch](mailto:reservations@fetedutheatre.ch)
-  Tout public dès 14 ans
-  Durée: 1h20
-  Lieu à découvrir

Attention, événement à ne manquer sous aucun prétexte! Grand succès 2015 de théâtre de rue en France, *Cinéràma* passe par Genève. Cette production d'Opéra Pagaï, un collectif à découvrir de toute urgence, fait du quotidien une expérience extraordinaire. Comment? En vous conférant le don d'entendre les conversations à distance. Vous êtes assis à une table de café. Sur la terrasse d'en face, deux scénaristes planchent sur une fiction qui se nourrit de la vie des passants. Soudain tout s'emballa. Leur scénario prend corps et vous voilà embarqués dans un flot de suspense et d'actions. Woody Allen et Tarantino ne sont pas loin, Scorsese et Truffaut non plus.

Distribution: voir page 7.

**17H00****Spectacle****SUZETTE**

De Fabrice Melquiot

-  15 places offertes  
sur réservation avec code FDT
-  022 735 79 24
-  Durée: 1h15
-  Dès 8 ans
-  Théâtre Am Stram Gram  
Route de Frontenex 56  
[www.amstramgram.ch](http://www.amstramgram.ch)

Alliance détonante de musiciens électro-pop-rock (Ruppert Pupkin, Elvett, Brico Jardin, The Young Gods) avec des acteurs de haut vol, un vidéaste fou et un live-painter insatiable, *Suzette* offre une récréation virevoltante où tout le monde chante et danse la grande histoire des vies qui ne se déroulent pas comme prévu! *Suzette* naît avec une bosse sur le front. Est-ce la bosse du génie? *Suzette* est-elle une petite fille géniale? C'est quoi, un génie? Est-ce que ça existe, les gens ordinaires? Un moment solaire, avec des chansons d'amour et des scènes comiques, des boîtes à musique dessinées et des boîtes à surprises pneumatiques...

Texte et mise en scène: Fabrice Melquiot, Musique: Emmanuelle Destremau, Simon Aechimann, Vincent Hänni, Avec: Emmanuelle Destremau, Simon Aechimann, Alain Frey, Vincent Hänni, Louis Lavedan, Nicolas Rossier, Scénographie et costumes: Maria Muscalu, assistante mise en scène: Mariama Sylla, Live painting: Louis Lavedan, Lumière Rémi Furrer vidéo Gabriel Bonnefoy.

**17H30****Rencontre****FAUSTO PARAVIDINO:  
L'OCCUPATION DU THÉÂTRE  
VALLE**

-  **Entrée libre**
-  **Durée: 1h**
-  **Comédie de Genève**  
**Bd des Philosophes 6**

Rencontre d'exception! L'auteur italien Fausto Paravidino sera à la Comédie pour un moment d'échange. Né en 1976, son talent lui vaut d'être considéré comme l'un des fleurons de la nouvelle génération de dramaturges européens. Il est également comédien, metteur en scène, cinéaste et traducteur. Il a même déjà mis en scène l'une de ses pièces à la Comédie-Française. Cet artiste doué est aussi connu pour son engagement politique. Il développe un théâtre uppercut, en prise avec son époque. Un exemple? Genova 01 écrit suite aux émeutes anti-G8 de Gênes en 2001.

**18H30****Conte musical****LES MYSTÈRES  
DE L'ALHAMBRA**  
Adapté de l'œuvre  
de Washington Irving

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: 1h15**
-  **Tout public**
-  **Aula de l'école de Cressy**  
**Rue Edouard-Vallet 16, Confignon**

Aux cadences entraînantes du fandango et de la jota, la conteuse Casilda et l'Orchestre de Lancy-Genève, sous la direction de Roberto Sawicki, vous mènent au pays merveilleux d'Al Andalus, en terre ibérique. Kamel vit enfermé dans une tour sur l'ordre de son père, le roi. Le prince est condamné à ne jamais entendre parler d'amour. Pourtant un jour, les oiseaux lui apprennent l'existence d'une belle princesse espagnole. Il décide aussitôt de défier les interdits qui séparent les mondes chrétien et musulman, et de franchir les murailles pour retrouver celle qui sera sa bien-aimée.

**Une proposition de la commune de Confignon.**  
**Distribution:** Casilda Regueiro, conteuse, Orchestre de Lancy-Genève, **Direction:** Roberto Sawicki, **Conseiller mise en espace:** Patrick Mohr, **Technique:** Angelo Bergomi. Ce spectacle a été créé avec le soutien de la Ville de Lancy, de la fondation Meyrinoise du Casino et de la Ville de Genève.

**19H00****Spectacle****CLIQUEZ  
SUR J'AIME!**

-  **20 places offertes**  
**sur réservation avec code FDT**
-  **022 301 68 38**
-  **Durée: 1h20**
-  **Théâtre Alchimic**  
**Av. Industrielle 10,**  
**Carouge**  
**www.alchimic.ch**

Narcisse, le roi du slam, vous sert un festin de poésie d'une rare humanité, vibrant d'humour et d'intelligence. De la surconsommation qui vend des rêves à la décroissance, en passant par les réseaux sociaux et les gloires éphémères, son art de jongler avec les mots épingle les grands maux de notre siècle. Et tend un miroir aux distorsions de notre société, sans jamais laisser gagner la noirceur ni la peur. *Cliquez sur j'aime* inclut des interactions avec les téléphones portables du public. Une application pour iPhone et Android devra être téléchargée avant le spectacle.

**Mise en scène:** Narcisse et Gérard Diggelmann. **Avec:** Narcisse et Pierre Gilardoni (guitare).

**19H00****Spectacle****LA BOUCHERIE DE JOB**  
De Fausto Paravidino

-  **10 places offertes**  
**sur réservation avec code FDT**
-  **022 320 50 01**
-  **Durée: 2h30**
-  **Comédie de Genève**  
**Bd des Philosophes 6**  
**www.comedie.ch**

Ce spectacle se présente comme un drame familial sous fond biblique, entre tragédie de rédemption et farce burlesque. Le bon Job, généreux, travailleur, honnête, a tout perdu. Ce brave commerçant finit sur un tas d'ordures pour ne pas avoir saisi les nouvelles règles de la société. Son fils, en revanche, a compris qu'aujourd'hui on pouvait faire argent de tout. Il prend alors les affaires en main et fait fructifier le néant. Une fable sur une époque qui bascule, aiguisée et exubérante.

**Mise en scène:** Hervé Loichemol, **traduction:** Caroline Michel, **Avec:** Rebecca Balestra, Ahmed Belbachir, Arthur Besson, Pierre Byland, Anne Durand, Camille Figuero, Caroline Gasser, Jonas Marmy, François Nadin, Taïla Onraed, **Scénographie:** Gilles Lambert, **Assistanat à la mise en scène:** Hinde Kaddour, **Costumes:** Gilles Lambert et Mireille Dessingy, **Lumière:** Jean-Philippe Roy, **Son:** Michel Zürcher, **Production:** Comédie de Genève.

**19H00****Warm up + spectacle****WARM UP – 1, 2, 3  
ÊTES-VOUS PRÊT-E-S  
POUR LUANDAMANN ?**

-  **Prix libre, sur réservation**
-  **022 328 08 18**
-  **inscription@theatredelusine.ch**
-  **Dès 14 ans**
-  **Durée: 30 min + spectacle 1h**
-  **TU / Théâtre de l'Usine**  
**Rue de la Coulouvrenière 11**  
**www.theatredelusine.ch**

Ce warm up met les arts contemporains à la portée de tous! En à peine une demi-heure, avant le spectacle Luandamann, les médiatrices du TU décortiquent pour vous les codes du théâtre actuel. Au moyen de supports visuels et d'extraits de vidéos, elles parcourent la création contemporaine de manière accessible à tous. Un échange ouvert et sans complexe avec les participant-e-s, afin de revoir les a priori que l'on a des arts vivants. On découvre dans Luandamann la poétique engagée d'un jeune collectif, qui tire son inspiration des enjeux de société essentiels. Angola, ancienne colonie portugaise devenue indépendante en 1975, a connu un passé tourmenté. Luanda, sa capitale, vit aujourd'hui au rythme de flux migratoires pluriels. Pour observer ce phénomène social majeur, la Cie Post Tenebras Lux suspend le temps et, à partir de ce cas singulier, déroule une vaste réflexion sur le thème de la migration.

**Conception et textes:** Cie Post Tenebras Lux, **Regard extérieur:** Claire Deutsch, **Dramaturgie:** Claire Deutsch, Raphaël Heyer, **Jeu:** Cédric Djedje, Raphaël Heyer, Jonas Lambelet, Josephine Struba, **Scénographie et création lumière:** Florian Leduc, **Création son:** Cédric Simon, **Costumes:** Élodie Vionnet, **Soutiens:** Ville de Genève, État de Genève-DIP, Migros Vaud, Loterie Romande

**19H00****spectacle et rencontre****WASTE**

-  **15 places offertes**  
**sur réservation avec code FDT**
-  **022 310 37 59**
-  **Théâtre POCHE/GVE**  
**Rue du Cheval-Blanc 7**  
**www.poche---gve.ch**

De ce spectacle coup de poing, vous ne ressortirez pas indemnes. *Waste* vous propulse dans les alentours d'une décharge, où des êtres vivent dans les déchets que le Nord produit à profusion. Une fable humaine et environnementale sans concession, qui bouleverse et fait du bien à la fois. A l'autre bout du monde, grandit une montagne faite d'amas d'ordinateurs, de

smartphones, de télévisions. Autour d'elle gravite une jungle humaine: des enfants-troqueurs, des trafiquants, des mères et des vieillards qui luttent pour la vie au milieu des effluves toxiques. **Après le spectacle, restez pour une rencontre avec l'équipe artistique.**

**Texte:** Guillaume Poix, **mise en scène:** Johanny Bert, **jeu:** Jane Friedrich, TERENCE RION, Miami Themo, Assane Timbo, **assistant à la mise en scène:** Barbara Tobola, **scénographie:** Amandine Livet, **marionnettes:** Christophe Kiss, **son:** Fred Jarabo, **lumière:** Danielle Milovic, **costumes:** Eléonore Cassaigneau, **décoratrice:** Valérie Margot, **construction décor:** Atelier La Chignole, **production:** POCHE/GVE, **co-production:** Théâtre de la Romette, La Comédie de Clermont-Ferrand.

**19H30****Spectacle****VELOURS AVOINE**

- i **5 places offertes sur réservation avec code FDT**
- ☎ **076 525 96 92**
- 🕒 **Durée: 1h**
- 👤 **Age: majorité sexuelle**
- 📍 **Le Salfimbanque  
Rue des Grottes 26**

Noémie Griess vous accueille dans son monde intérieur. Mais pas n'importe comment. Elle vous reçoit avec une comédie musicale de format réduit, une performance solo un peu décalée, doucement érotique, ultra personnelle. La comédienne à la voix velours vous promène dans les petits riens qui rendent son quotidien ardent.

**20H00****Spectacle****PERPLEXE****Marius Von Mayenburg****Représentation offerte!**

- i **Entrée libre, sur réservation**
- ☎ **022 888 44 88**
- 🕒 **Durée: 1H40**
- 👤 **A partir de 15 ans**
- 📍 **Théâtre du Grütli  
Général-Dufour 16  
www.grutli.ch**

Avec *Perplexe*, le génial auteur Marius von Mayenburg, dramaturge incontournable de la scène contemporaine, conçoit une fable philosophique hautement jubilatoire. Ne passez pas à côté, d'autant plus que le Théâtre du Grütli, pour la Fête du Théâtre, offre entièrement la représentation à toutes celles et à tous ceux qui viennent ce soir-là.

Quand Eva et Robert rentrent de vacances, leur appartement semble avoir changé. Le couple qui est venu arroser les plantes aurait-il réaménagé l'espace? Soudain, celui-ci débarque et

entraîne la pièce vers une valse des identités où le vrai et le faux se confondent dans un tourbillon d'une drôlerie gringante.

**Traduction:** Hélène Mauler et René Zahnd, **Mise en scène:** George Grbic, **Assistante à la mise en scène:** Diana Fontannaz, **Scénographie:** Sylvie Kleiber, **Assistant à la scénographie:** Vincent Deblüe, **Lumières:** Nicolas Mayoraz, **Costumes:** Karine Dubois, **Musique:** Daniel Perrin, **Création sonore:** Mathias Demoulin, **Dramaturgie:** Magali Tosato, **Maquillage:** Emmanuelle Olivet Pellegrin, **Jeu:** Paulo dos Santos, Adrian Filip, Marie Fontannaz, Valérie Liengme.

**20H00****Spectacle et Bord de scène****LES DIABLOGUES****De Roland Dubillard**

- i **5 places offertes sur réservation avec code FDT**
- ☎ **022 786 86 00**
- 🕒 **Durée: 1h15 + bord de scène 30 min.**
- 👤 **Dès 10 ans**
- 📍 **Théâtre le Crève-Cœur  
Ch. de Ruth 16, Cognoy  
www.lecrevecoeur.ch**

Avec ses *Diablogues*, le maître du rire Roland Dubillard livre une série de courtes pièces hilarantes et spirituelles qui revisitent le dialogue de sourds avec un humour renversant. Son ambition: faire rire sans bêtise. Pour la Fête du Théâtre, Patrick Mohr, le metteur en scène et son équipe vous rencontrent après le spectacle pour un bord de scène qui décline le rire dans tous ses états, qu'il soit fou ou en cascade, gloussement ou ricanement.

**Mise en scène:** Patrick Mohr, **Jeu:** Mathieu Delmonte et Diego Todeschini, **Scénographie:** Jean-Louis Perrot, **Lumières:** René Donzé, **Costumes:** Marion Schmid, **Production:** Théâtre Spirale, **Coproduction:** Théâtre Le Crève-Cœur.

**20H00****Spectacles d'impro****LES PIÈCES IMPROVISÉES****Compagnie lesArts**

- i **Sur réservation  
10 places offertes**
- ☎ **022 908 20 31**
- @ **reservations@fetedutheatre.ch**
- 🕒 **Durée: environ 1h20**
- 👤 **Dès 12 ans**
- 📍 **Théâtre du Caveau  
Av. de Sainte-Clotilde 9  
www.lesarts.ch**

Vous pensiez connaître toutes les oeuvres majeures du répertoire classique... Vous allez être surpris! Jérôme Sire, Laurent Baier et Christian Baumann vous proposent trois pièces impro-

visées à la manière d'un grand auteur de leur choix. Prenez-vous au jeu, vous allez découvrir des pièces jamais interprétées, pleines de surprises, de rebondissements et de moments inoubliables, avec du drame, des sentiments, du rire, que même l'auteur n'aurait jamais pu imaginer! Les comédiens vont, pour votre plaisir et le leur, relever chaque soir le défi de changer de style et de créer une nouvelle histoire! Une expérience qui vous transportera, soir après soir! Ils n'ont pas eu le temps de les écrire, nous allons les improviser...

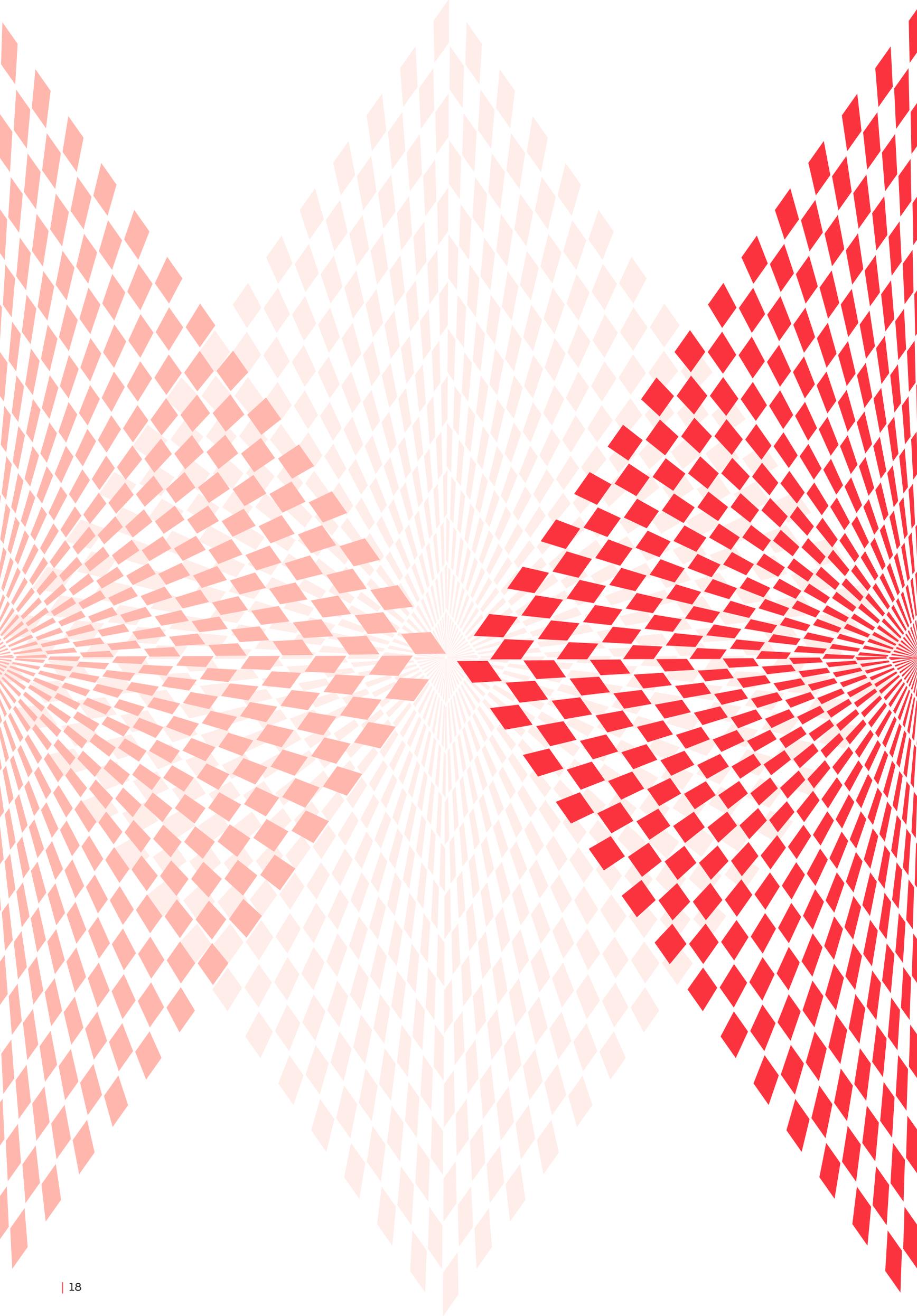
**Distribution de ce soir:** Christian Baumann accompagné de Fausto Borghini, Jérôme Sire, Julie Despriet et Laurent Baier.

**20H00****Concert****POLINA USHAKOVA****Récital de piano**

- i **Entrée libre**
- 🕒 **Durée: 60 min**
- 📍 **Fondation L'Abri  
Place de la Madeleine 1**

La brillante pianiste Polina Uskhakova a conçu un séduisant programme de musique classique qu'elle donnera en récital. Cette jeune musicienne, née en Russie en 1991, entretient des connivences stellaires avec le grand répertoire et sait communiquer son ardeur passionnée comme peu d'autres. Son talent lui a déjà valu de nombreuses distinctions et lui permet de se produire dans le monde.

*Полина Ушакова, блестящая пианистка, выступит с сольным концертом классической музыки. Эта молодая пианистка родилась в России в 1991 году, она, как никто другой, блестяще, со страстью и задором исполняет свой богатый репертуар. Благодаря своему таланту, Полина уже завоевала несколько наград и проявила себя на мировой сцене.*



# Dimanche 16

## 10H30

Atelier

### INITIATION À L'ESCRIME CONVENTIONNELLE ET THÉÂTRALE

-  Entrée libre, sur inscription
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Durée: 3h
-  Age: Tout public
-  Maison des arts du Grütli –  
studio ADC 2<sup>ème</sup> étage  
Rue du Général-Dufour 16

Lors de la première édition de la Fête du Théâtre en 2013, l'acteur Djamel Belghazi a présenté un atelier de découverte de l'escrime. Il revient cette année, entouré de maîtres d'armes, pour offrir une nouvelle incursion dans ce sport élégant, qui allie technique, agilité et imagination. Ce stage approchera autant l'escrime théâtrale que la conventionnelle. Toujours dans le respect des règles de l'art et de l'autre, avec port de masque et protections. Les participant-e-s assisteront par ailleurs à des démonstrations.

En partenariat avec l'Institut Florimont  
et le Théâtre du Grütli.

## DE 10H30 À 15H00

Repas

### BRUNCH DE BOULEVARD

-  Sur réservation
-  022 436 81 15
-  comedie.leboulevard@gmail.com
-  Café Le Boulevard de la Comédie  
Comédie de Genève  
Bd des Philosophes 6

Offrez-vous un brunch dans un théâtre au cachet incomparable. Le café Le Boulevard de la Comédie met les petits plats dans les grands pour vous régaler d'une cuisine équilibrée à la touche originale, de mets sains et gourmands, sucrés et salés. Au prix imbattable de Chf 20.- Miam! A partir de 10h30, les enfants pourront en même temps profiter d'un atelier de théâtre gratuit sur inscription. Miam! Miam!

## 10H30

Atelier enfants

### A CHACUN SA COMÉDIE

-  Entrée libre, sur inscription
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Durée: 2h
-  Jusqu'à 14 ans
-  Studio Stratz  
Comédie de Genève  
Bd des Philosophes 6

Chers enfants, c'est à vous de jouer! Cet atelier créatif vous propose de vous amuser tout en découvrant les arts de la scène, en vous racontant des histoires et en les racontant aux autres, en devenant tour à tour acteur et spectateur d'un théâtre éphémère et pétillant d'imagination. Par une approche thématique et transdisciplinaire (arts plastiques et scéniques), avec des costumes et des accessoires, vous serez initiés à des techniques de jeu adaptées à votre âge. Vous apprendrez à vous servir de votre théâtralité naturelle et à changer d'identité.

## 11H00

Spectacle et repas

### Special Guest from La Chaux-de- fonds: Théâtre Populaire Romand

### APPARTIAMENTUM «NOUS VOUS INVITONS À NOUS INVITER À VOUS INVITER CHEZ VOUS.»

-  Entrée libre, sur réservation
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Durée: 40 min.
-  Appartement à découvrir

Dans *Appartiementum*, le plateau de théâtre est l'appartement d'un-e volontaire. Peu de temps avant le début de la performance, les deux artistes s'emparent de l'intérieur mis à disposition et y font de subtils réaménagements en l'absence des locataires. En s'inspirant de ce qu'elles trouvent sur place et de quelques effets savamment arrangés, elles vous projettent dans

une aventure du regard et des perceptions. Le TPR, Centre neuchâtelois des arts vivants à La Chaux-de-Fonds et le Théâtre du Grütli de Genève vous convient à une proposition insolite signée Camille Mermet et Aline Papin: un spectacle en appartement suivi d'un repas convivial.

Création: Camille Mermet & Aline Papin, Création Son: Cédric Simon, Auteur: Joël Maillard, Production: Personne, TPR Centre neuchâtelois des arts vivants, Théâtre du Grütli.

## 11H00

Atelier costume/improvisation

### «DIS-MOI COMMENT TU DANSES...»

Animé par Caroline de Cornière

-  Entrée libre, sur inscription
- 15 personnes max.**
-  022 908 20 31
-  reservations@fetedutheatre.ch
-  Durée: 1h30
-  Tout public
-  Fondation L'Abri  
Place de la Madeleine 1

La danseuse et chorégraphe Caroline de Cornière pilote un atelier vitaminant. A partir d'une réflexion sur le costume, qui induit une certaine posture et génère une gestuelle particulière, elle vous introduit dans l'univers de la danse et du mouvement sous des formes incongrues et inhabituelles.

Mettez un T-shirt. Caroline de Cornière veillera à ce qu'il devienne un vêtement contraignant, un objet de jeu embarrassant. Cette joute ludique avec un habit vous poussera à concevoir de nouvelles manières de vous mouvoir dans une perspective émancipatrice.

**Venez dans une tenue confortable, avec un T-shirt de grande taille.**

**DE 11H00 À 16H30****Brunch et scène libre****BRUNCH ÉROTIQUE ET LECTURES APHRODISIAQUES**

Par les Gourmandises Ephémères

-  **Entrée libre, sur réservation**  
prix libre
-  **076 525 96 92**
-  **Le Saltimbanque**  
Rue des Grottes 26

Les pâtissières du Saltimbanque inventent saveurs torrides et recettes voluptueuses pour un brunch pas comme les autres. Laissez-vous tenter par leurs fumets aphrodisiaques tout en tendant l'oreille vers les textes brûlants que les autres participant-e-s (ou vous-mêmes, pourquoi pas?) liront entre deux gourmandises. Car ce banquet ne serait pas complet sans le charme magnétique des mots du désir. Des œuvres à faire rougir Vénus seront à disposition pour qui voudra les lire. N'hésitez pas, de votre côté, à apporter vos romans fétiches de littérature érotique.

**13H00****Atelier****INTRO TO IMPROV**

Par la Cie Renegade Saints

-  **En anglais**  
**Entrée libre, sur inscription**  
15 personnes max.
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: 2h**
-  **Fondation L'Abri**  
Place de la Madeleine 1  
**www.renegardesaints.eu**

*Get ready to be taken out of your comfort zone, expand your creativity, and build your confidence in an active and fun-filled hour of improv. Learn to accept your own and your partner's ideas and make your scene partner look good, all through fun exercises and games that will stretch your imagination. Great for actors and non-actors alike interested in exploring the concepts of improv in a fun and welcoming environment.*

Vous parlez un peu l'anglais? Osez la langue de Shakespeare pour vous initier à l'improvisation. Ne manquez pas le spectacle qui suit à 17h00, Yeahhh!

**DE 14H00 À 18H00****Atelier****BE A KING!**

-  **Sur réservation, 20 places max.**  
sur **www.everybodysperfect.ch**
-  **Maison des Arts Grütli**  
Rue du Général-Dufour 16

**Proposition du Festival de cinéma  
LGBTIQ Everybody's Perfect**

En quelques gestes, vous ferez jaillir l'homme qui est en vous. Cet atelier fait un joyeux pied de nez aux clichés collés aux genres et complète à merveille le spectacle *Drag King d'Europe*. Dans un cadre bienveillant et décontracté, vous échangerez sur les injonctions sociales et déconstruirez les stéréotypes liés au genre tout en observant les déclinaisons de la masculinité. Ensuite, grâce à diverses techniques de maquillage et de costume, vous explorerez des manières de vous mouvoir qui vous permettront de devenir des Kings le temps d'un soir ou plus si affinité.

**14H00****Spectacle hors-murs**Une proposition  
de Saint-Gervais Genève Le Théâtre**FEMME SAUVÉE  
PAR UN TABLEAU**

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Musée d'Art et d'Histoire**  
Rue Charles-Galand 2  
**www.mah-geneve.ch**

Le théâtre s'invite au Musée d'Art et d'Histoire pour une visite guidée détonante. Ce spectacle est une déclaration d'amour à l'art sous toutes ses formes, à cet art qui se trouve partout autour de nous et qui nous sauve parfois. Claude-Inga Barbey, actrice virtuose et humoriste connue notamment pour la série *Bergamote*, en complicité avec Doris Ittig, imagine l'histoire d'une femme trompée qui traque la maîtresse de son mari. Grâce à un tableau et à une plongée inattendue dans l'imaginaire, elle sera apaisée.

**15H00****Récit en musique**

Une proposition du Théâtre du Grütli

**MIROIRS SONORES**

-  **Entrée libre, sur réservation**
-  **022 908 20 31**
-  **reservations@fetedutheatre.ch**
-  **Durée: 1 heure environ**
-  **Tout public**
-  **Fondation L'Abri**  
Place de la Madeleine 1

Frédéric Polier, comédien et directeur du Théâtre du Grütli et l'Ensemble Proteus, vous guident dans une aventure musicale et littéraire inédite jouant sur la superposition de textes et de partitions. Deux quatuors à cordes du compositeur français Darius Milhaud seront interprétés, d'abord séparément, puis simultanément, tandis que la voix de Frédéric Polier nous révélera la portée musicale de textes poétiques et romanesques sélectionnés pour l'occasion. L'ensemble Proteus, fondé en 2015 par des jeunes musiciens, explore des formes d'expression originales et bouscule les codes afin de redonner à la musique classique une image attractive, actuelle et à la portée de tous.

**16H00****Inauguration****PRÉSENTATION DE  
LA MARMITE**

-  **Entrée libre**
-  **Durée: 45 min**
-  **Studio Steiger**  
Comédie de Genève  
Bd des Philosophes 6

Inauguration officielle de *La Marmite*. Accrochez vos ceintures, ça va déménager! Ce projet d'action culturelle, artistique et citoyenne se donne l'ambition, tout autant que les moyens, de décroquer la culture, de l'offrir à tous et de permettre à chacun, quelque soit son parcours, son éducation, sa sensibilité d'y accéder et de s'y retrouver. Comment et pourquoi, avec qui et grâce à quel genre d'activités, tout cela vous sera dit dans une atmosphère amicale et généreuse.

**16H30****Présentation d'ateliers****APERÇUS DE THÉÂTRE(S)**

Par le Théâtre de l'Esquisse, l'Atelier Théâtre Insolite et l'Atelier Théâtre II

**i** Prix libre, sur réservation**☎** 022 329 13 43**🕒** Durée: 1h**👁** Tout public**📍** Locaux de répétition

autrement-aujourd'hui,

Bâtiment de l'Usine, 3<sup>ème</sup> étage

Place des Volontaires 4

www.autrement-aujourd'hui.ch

*Aperçus de théâtre(s)* présente des fragments du travail mené en atelier avec des personnes en situation de handicap mental. De ces petites formes en devenir émane une poésie singulière. L'approche intuitive de la scène et du mouvement par ces actrices et ces acteurs atypiques révèle des dimensions insoupçonnées de l'art théâtral et du jeu.

La présentation des extraits d'ateliers se déroulera comme une balade dans les salles de répétition, complétée par une exposition et la possibilité de consulter les vidéos de précédents spectacles. Bar et rencontres à l'issue des présentations.

**Proposition et mise en scène:** Gilles Anex et Marie-Dominique Mascaret, Production: autrement-aujourd'hui.

**16H30****Spectacle hors-murs**

Une proposition de Saint-Gervais Genève Le Théâtre

**FEMME SAUVÉE  
PAR UN TABLEAU****i** Entrée libre, sur réservation**☎** 022 908 20 31**@** reservations@fetedutheatre.ch**📍** Musée d'Art et d'Histoire

Rue Charles-Galand 2

www.mah-geneve.ch

Le théâtre s'invite au Musée d'Art et d'Histoire pour une visite guidée détonante. Ce spectacle est une déclaration d'amour à l'art sous toutes ses formes, à cet art qui se trouve partout autour de nous et qui nous sauve parfois. Claude-Inga Barbey, actrice virtuose et humoriste connue notamment pour la série *Bergamote*, en complicité avec Doris Ittig, imagine l'histoire d'une femme trompée qui traque la maîtresse de son mari. Grâce à un tableau et à une plongée inattendue dans l'imaginaire, elle sera apaisée.

**17H00****Spectacle et repas**

Special Guest from La Chaux-de-fonds: Théâtre Populaire Romand

**APPARTIEMENTUM****«NOUS VOUS INVITONS  
À NOUS INVITER À VOUS  
INVITER CHEZ VOUS.»****i** Entrée libre, sur réservation**☎** 022 908 20 31**@** reservations@fetedutheatre.ch**🕒** Durée: 40 min.**📍** Appartement à découvrir

Dans *Appartementum*, le plateau de théâtre est l'appartement d'un-e volontaire. Peu de temps avant le début de la performance, les deux artistes s'emparent de l'intérieur mis à disposition et y font de subtils réaménagements en l'absence des locataires. En s'inspirant de ce qu'elles trouvent sur place et de quelques effets savamment arrangés, elles vous projettent dans une aventure du regard et des perceptions.

Le TPR, Centre neuchâtelois des arts vivants à La Chaux-de-Fonds et le Théâtre du Grütli de Genève vous convient à une proposition insolite signée Camille Mermet et Aline Papin: un spectacle en appartement suivi d'un repas convivial.

Distribution: voir page 19.

**17H00****Spectacle****LA REVUE 2016****i** Sur réservation

20 places offertes

**☎** 022 908 20 31**@** reservations@fetedutheatre.ch**🕒** Durée: 2h30**👁** A partir de 14 ans**📍** Casino-Théâtre

Rue de Carouge 42

www.larevue.ch

L'actualité régionale et la vie politico-médiatique de chez nous vues sous un angle insolent, un brin provocateur et franchement drôle, voilà ce qui vous attend avec *La Revue*. Chaque automne, elle provoque l'événement et diffuse sa satire glamour et corrosive, en portant un regard joyeusement critique sur les dysfonctionnements de notre République et sur le monde qui nous entoure. Et cela depuis plus d'un siècle! *La Revue* est devenue un phénomène et sans doute le spectacle genevois le plus populaire, avec ses dizaines de milliers de spectateurs annuels.

**Auteurs:** Pierre Naftule, Antony Mettler, Laurent Nicolet, Thierry Meury, Pascal Bernheim, Thomas Wiesel, Nathanaël Rochat **Mise en scène:** Antony Mettler **Chorégraphies:** Mai Nguyen, Caty Eybert **Décors:** Gilles Lambert **Costumes:** Jef Castaing, Gilles Lambert **Lumières:** Alain Boon, **Distribution:** Laurent Nicolet, Pierre-André Sand, Antoine Maulini, Mathias Glayre, Jean-Alexandre Blanchet, Yvan Franel, Véronique Mattana, Capucine Lhermann, Mado Siero (entre autres)

**17H00****Spectacle****LA BOUCHERIE DE JOB**

De Fausto Paravidino

**i** 10 places offertes

sur réservation avec code FDT

**☎** 022 320 50 01**🕒** Durée: 2h30**📍** Comédie de Genève

Bd des Philosophes 6

www.comedie.ch

Ce spectacle se présente comme un drame familial sous fond biblique, entre tragédie de rédemption et farce burlesque. Le bon Job, généreux, travailleur, honnête, a tout perdu. Ce brave commerçant finit sur un tas d'ordures pour ne pas avoir saisi les nouvelles règles de la société. Son fils, en revanche, a compris qu'aujourd'hui on pouvait faire argent de tout. Il prend alors les affaires en main et fait fructifier le néant. Une fable sur une époque qui bascule, aiguisée et exubérante.

Distribution: voir page 16.

**17H00****Spectacle d'impro****RENEGADE SAINTS IMPROV  
COMEDY SHOW****i** Spectacle en anglais

Entrée libre, sur réservation

**☎** 022 908 20 31**@** reservations@fetedutheatre.ch**📍** Fondation L'Abri

Place de la Madeleine 1

www.renegardesaints.eu

*The Renegade Saints* are a well-oiled improv comedy machine, having performed together for nearly three years and playing to audiences over 100 in their incredibly popular monthly shows in Geneva. In this performance the Saints will bring their patented wit and side-splittingly hilarious fast-paced improv style for your entertainment.

Ne ratez pas cette occasion pour voir ce spectacle en anglais, rires garantis!

**Cie Renegade Saints, Avec:** Sam Al-Hamdani, Robert Bartram, Katt Cullen, Lianne Gonsalves, Samuel Lagier, Viki Lazar, Daire O'Doherty, John Zimmer.

---

## 19H00

**Cabaret Drag king**

### 100% DRAG KING D'EUROPE

Louis(e) de Ville

-  **Prix libre**  
**Pas de réservation nécessaire**
-  **Durée: 45min.**
-  **Kiosque du Parc des Bastions**  
**Promenade des Bastions 1**

**En partenariat avec Everybody's Perfect,  
Festival de cinéma LGBTIQ.**

La show girl burlesque Louis(e) de Ville fait monter d'un cran la température pour commencer les festivités de la soirée 360° organisée à l'occasion du Festival Everybody's Perfect. Avec son cabaret *100% Drag King d'Europe*, cette reine de l'effeuillage ne vous laisse pas de répit. Elle bouscule les genres et les codes pour une révolution sexuelle délurée et éclatante de drôlerie. Avec seulement quelques attributs virils et une bonne dose d'espièglerie, la belle et ses compagnes de scène échaufferont vos sens et votre vision du monde lors d'une soirée qui ne s'oublie pas, mise en scène par Chriss Lag. Son film *Parole de King!*, est projeté dans le cadre du Festival Everybody's Perfect, le samedi 15 octobre.

Voir [www.everybodysperfect.ch](http://www.everybodysperfect.ch)

---

## 19H45

**Verrée et concert**

### CONCERT DU TRIO AVODAH

-  **Entrée libre**  
**Concert à 20h30**
-  **Studio Stratz**  
**Comédie de Genève**  
**Bd des Philosophes 6**

Pour clore la Fête du Théâtre et célébrer l'inauguration de *La Marmite* (voir page 20) en grande pompe et en musique, la Comédie vous convie à un buffet et au concert du Trio Avodah. Leurs rythmes endiablés vous mettront le feu au corps. Leurs compositions avec violon, accordéon, chant et basse forment un arc-en-ciel chatoyant qui transcende les genres. Elles passent les frontières musicales et géographiques, marient le répertoire populaire au classique, voyagent des musiques anciennes d'Europe à celles de Piazzolla, Ellington et les Beatles. Mettez vos souliers de bal, ça va danser!

# Impressum

**Equipe de  
la Fête du Théâtre**  
Imanol Atorrasagasti  
Margarita Gingins  
Neyda Paredes

**Rédaction**  
Eva Cousido

**Comité de l'Association  
Fête du Théâtre**  
Sandrine Kuster  
Christine-Laure Hirsig  
Fredy Porras  
Sébastien Empeyta

**Consultant en  
communication**  
Jesus Gonzalez

**Photographie**  
Neyda Paredes

**Graphiste**  
Nolwenn Tual

**Webmaster**  
Vincent Schäublin

**La Fête du Théâtre  
est en résidence  
à Saint-Gervais  
Genève Le Théâtre**

## Remerciements

Diane Baud  
Vincent Baudriller  
Christian Baumann  
Djamel Belghazi  
Mathieu Bertholet  
Belly  
Pierre-Alain Besse  
Regina Bikkinina  
Christophe Billeter  
Anne Bisang  
Fausto Borghini  
Anais Bouaouli  
Joel Brouch  
Agnès-Maritza Boulmer  
Geneviève Bridel  
Anne Brüscheiller  
Isabelle Burkhalter  
Ludovic Buter

Marialucia Cali  
Alexandra  
Camposampiero  
Eveline Castellino  
Patrizia Cereza  
Philippe Constantin  
Vincent Coppey  
Elvira David Coppex  
Jean-Pascal Cottalorda  
Yann Courtiau  
Marcio da Rocha-Nunes  
Natacha Décoppet  
Aline Delacrétaz  
Fernando de Miguel  
Eric Devanthery  
Marco Dogliotti  
Noemie Dubois  
Virginie Du Pasquier Vaucher  
Daniel Duri  
Eric Eigenmann

Ushanga Elébé  
Anne Emery-Torracinta  
Sébastien-Frédéric  
Empeyta  
Francine Flübacher  
Carine Fluckiger  
Patrick Franchi  
Ellen Frank  
Véronique Fouré  
Elisabeth Gabus-Thorens  
Sandrine Gamber  
Anne Gavazov  
Evelyne Gen  
Dulcia Genoaoui  
Magali Girardin  
Jesus Gonzalez  
Xavier Huberson  
Christophe Jacquier  
Eric Jeanmonod  
Fabio Jaramillo

Pierre-Alexandre Jauffret  
Patricia Jenzer  
Florence Joye  
Sami Kanaan  
Virgine Keller  
Eva Kiraly  
Aline Kohler  
Eric Kunz  
Aurélie Lagille  
Bernard Laurent  
Michèle Lechevalier  
Hervé Loichemol  
Véronique Lombard  
Jean-René Longchamp  
Thierry Luisier  
Héliène Maatev  
Philippe Macasdar  
Marie Magnenat  
Sarah Margot  
Marie-Dominique Mascrét

Alain Mathieu  
Isabelle Matter  
Fabrice Melquiott  
Gail Menzi  
Lise Michel  
Michèle Millner  
Jean-Bernard Mottet  
Corinne Müller  
Pierre Naftule  
Didier Nkebereza  
Cecilia Olivieri  
Jean-Yves Panchou  
François Passard  
Sophie Pichon  
Melody Pointet  
Frédéric Polier  
Rossella Riccaboni  
Alessandra Rihs  
Brigitte Romanens-Deville  
Josefine Reverdin

Tony Romaniello  
Clemens Rosembourg  
Sandro Rossetti  
Laura Sanchez  
Guy Schneider  
Emmanuelle Stevan  
Mariama Sylla  
Florence Terki  
Sarah Turin  
Marion Vallée  
Laurence Wagner  
Pascale Zimmermann

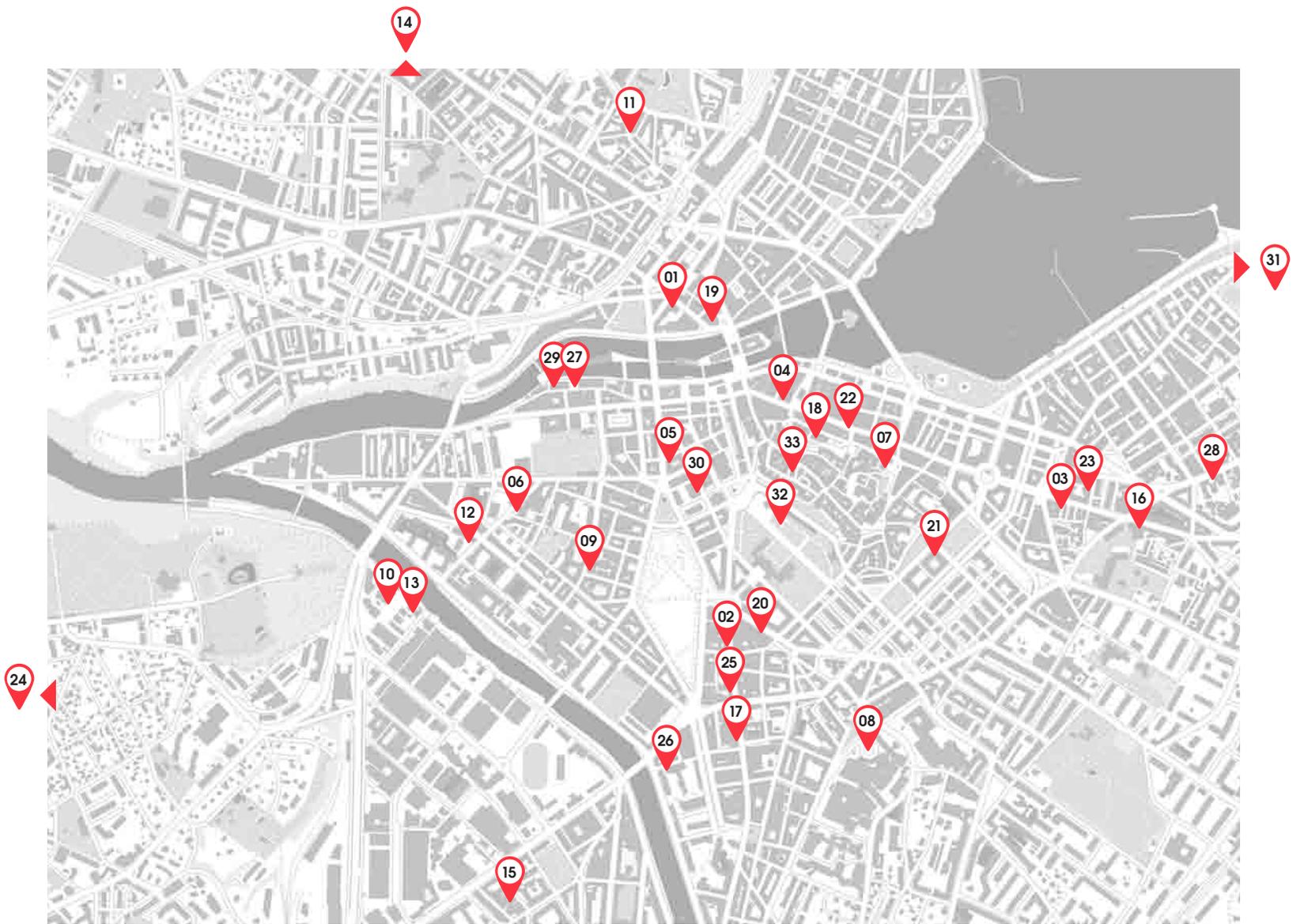
ainsi qu'à tous les  
théâtres de Genève, les  
compagnies de théâtre  
amateur, les professionnels  
du théâtre et les Maisons  
de quartier.

## Partenaires institutionnels



## Partenaires de l'événement





**01. Saint-Gervais Genève Le Théâtre**  
Rue du Temple 5

**02. Librairie du Boulevard**  
Rue de Carouge 34

**03. Librairie Le Parnasse**  
Rue de la Terrassière 6

**04. Librairie Payot**  
Rue de la Confédération 7

**05. Librairie Le Rameau d'Or**  
Boulevard Georges-Favon 17

**06. Théâtre du Caveau**  
Av. de Sainte-Clotilde 9

**07. Fondation L'Abri**  
Place de la Madeleine 1

**08. HUG**  
Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4

**09. TAMCO Genève**  
Rue des Vieux-Grenadiers 10

**10. Théâtre du Loup**  
Ch. de la Gravière 10

**11. Le Saltimbanque**  
Rue des Grottes 26

**12. Théâtre de l'Étincelle**  
Av. Ste-Clotilde 18bis

**13. Théâtre de la Parfumerie**  
Ch. de la Gravière 7

**14. Théâtre Forum Meyrin**  
Place des Cinq-Continents 1

**15. Théâtre Alchimic**  
Av. Industrielle 10, Carouge

**16. Institut Jacques Dalcroze**  
Rue de la Terrassière 44

**17. Théâtre Pitoëff**  
Rue de Carouge 52

**18. Café-restaurant l'Alhambra**  
Rue de la Rôtisserie 10

**19. Place Saint-Gervais**

**20. Comédie de Genève**  
Bd des philosophes 6

**21. Musée d'Art et d'Histoire**  
Rue Charles-Galand 2

**22. Rue du Marché**

**23. Théâtre de l'Espérance**  
Rue de la Chapelle 8

**24. Ecole de Cressy**  
Rue Edouard-Vallet 16, Confignon

**25. Casino-Théâtre**  
Rue de Carouge 42

**26. Théâtre des Marionnettes de Genève**  
Rue Rodolphe 3

**27. L'Usine**  
Place des Volontaires 4

**28. Théâtre Am Stram Gram**  
Route de Frontenex 56

**29. TU - Théâtre de l'Usine**  
Rue de la Coulouvrenière 11

**30. Théâtre du Grütli**  
Général-Dufour 16

**31. Théâtre Le Crève-Cœur**  
Ch. de Ruth 16

**32. Kiosque du Parc des Bastions**  
Promenade des Bastions 1

**33. Théâtre LE POCHÉ/GVE**  
Rue du Cheval-Blanc 7